



[www.iac-irtac.org](http://www.iac-irtac.org)  
[ceo@iac-irtac.org](mailto:ceo@iac-irtac.org)  
Facebook  
Twitter

**INSIDE  
THIS  
ISSUE**



Image Source: Pixabay

<b>P. 2</b> President's Message Tribute to Beatriz Brinkmann	<b>P. 18</b> Mensaje del Presidente Tribute to Beatriz Brinkmann
<b>P. 3</b> Upcoming Webinar: Dr. Rick Balkin	<b>P. 19</b> Próximo seminario web: Dr. Rick Balkin
<b>P. 4</b> Volunteering Opportunities at IAC Recent IAC Continuing Education Events	<b>P. 20</b> Oportunidades de voluntariado en IAC Eventos recientes de educación continua
<b>P. 5-6</b> Focus on Mental Health in Trinidad and Tobago	<b>P. 21-22</b> Impulso importante para la salud mental
<b>P. 6-7</b> Issues & Innovations in Counselling: Global Perspectives	<b>P. 22-23</b> Problemas e innovaciones en counseling: Perspectivas globales
<b>P. 8-11</b> IAC Transcultural Counselling Course	<b>P. 24</b> Convención ICC 2022
<b>P. 12</b> Counselling Events Worldwide ICC 2022 Convention	
<b>P. 13</b> Free International Journal for the Advancement of Counselling (IJAC)	
<b>P. 14</b> Therapy Online Advertisement	
<b>P. 15</b> Social Media Note of Thanks	<b>P. 26</b> Medios Sociales Nota de Agradecimiento
<b>P. 16-17</b> IAC E-Newsletter Advertising IAC Membership	<b>P. 27-28</b> Publicidad en el Boletín Electrónico de IAC Membresía IAC

## PRESIDENT'S MESSAGE

### DR. BILL BORGEN

Welcome to the August 2021 IAC E-Newsletter. This edition features a number of updates regarding IAC educational activities. These include a recent webinar on Anti-Racism offered jointly by IAC and the American Mental Health Counselor Association and a symposium on trauma offered in cooperation with Taylor's University and PERKAMA, the International Counseling Association of Malaysia. Both events were offered free of charge to IAC members, and were well attended and very well received. Please note the upcoming webinar by Dr. Rick Balkin titled *Working Through Conflict and Forgiveness*. If you have ideas for topics for future webinars or symposia please let us know.

Also highlighted in this newsletter is an update on the Transcultural Counselling course. We have had a very positive response to the course. Those who have completed it have particularly focused on their appreciation for the broad range of perspectives that the course provides regarding counselling in different parts of the world. Also featured in this edition of the newsletter is an article on counselling in the Caribbean by Wendy Jeremie, and Bill Nicholl's regular contribution of a counselling article.

As noted in my last message, IAC continues to advocate for the inclusion of counselling -- as a full-fledged mental health profession -- in United Nations policy that relates to or impacts counselling and counsellors. My most recent discussion was with the Global Network of Deans of Education that is developing a policy document on the purpose of education to be submitted to UNESCO and other UN agencies.

My very best wishes to you, your family and your colleagues as COVID-19 continues to affect our personal, social and work lives. As noted in the last newsletter, our COVID-19 support and resources receive weekly additions and I encourage you to regularly check (and consider contributing to) that page.

Finally, I would like to thank everyone who contributed to this newsletter and to all of the volunteers who make the work of IAC. If you would like to offer your time and talent to promoting the work of the association please contact us.

### TRIBUTE TO BEATRIZ BRINKMANN

#### RIP FORMER IAC VICE-PRESIDENT



IAC was very sad to learn that Beatriz Brinkmann died in early August 2021. Beatriz was a strong and tireless proponent for the development and recognition of counselling as a profession. Beatriz provided outstanding leadership in her home country of Argentina, and as a vice president of IAC. In 2005 her leadership led to the first IAC conference to be held in Argentina, in cooperation with the Asociación Argentina de Counselors. The theme of the conference, 'Expanding the Counselling Profession within a Context of Profound and Ongoing Change' reflected her recognition of the ongoing and increasing importance of our work.

On a personal level, Beatriz was a creative and energetic person, with a strong intellect and a loving heart. She has contributed an ongoing personal and professional legacy to our association.

May she rest in peace.

Bill Borgen

## UPCOMING WEBINAR: DR. RICK BALKIN

### WORKING THROUGH CONFLICT AND FORGIVENESS

We are delighted to announce that on the 1<sup>st</sup> of October 2021, Dr. Rick Balkin will present a webinar on Forgiveness for IAC.

**Cost:** This event is **Free** for IAC members and **Free** for those from countries with low

income economies. The non-member fee is €15 (euros). Registration will open in late August.

**Starting times on October 1<sup>st</sup>:** 10:00am Central Time (USA), 11:00 am Eastern Time (e.g. New York, USA), 16:00 U.K. time, 17:00 Central European time, 16:00 East Africa (e.g. Nairobi), 23:00 Chinese time.

#### Synopsis

Issues of conflict and forgiveness impact our relationships and wellness. In this Webinar we will introduce essential components to understanding forgiveness and how conflicts may be addressed, and perhaps alleviated, or at least worked through.

#### Rationale

This presentation is about the process of working through forgiveness. Contextual and cultural aspects of forgiveness are explored with stories, humor, clinical examples, research, and empirical findings. The content of this presentation is presented in such a way as to bridge the student, educator, and clinician. In other words, emerging and veteran clinicians might benefit from the theoretical and empirical underpinnings of working with clients through the forgiveness process, and everyone might benefit from the processing and self-help components of the model.

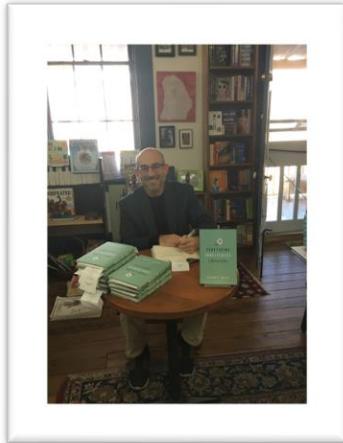
Forgiveness is examined under a cultural and developmental perspective by examining how environment and religion might influence how forgiveness is conceptualized. The model presented in this presentation approaches forgiveness from a theoretical model initially conceptualized from Judaism and broadened to a general population. A validated measure and the research findings related to both the measure and the model are provided and explained, so that attendees obtain a tool for themselves or working with others in a clinical setting.

#### Webinar Learning Objectives:

1. Understand the conceptualizations of interpersonal and intrapersonal forgiveness;
2. Utilize the Forgiveness Reconciliation Model to conceptualize pathways to addressing conflict and forgiveness;
3. Introduce the Forgiveness Reconciliation Inventory as a way to help clients (and ourselves) process through issues of conflict and forgiveness;

#### Biography

Rick Balkin, Ph.D., LPC, NCC is a Professor, Assistant Department Chair of Leadership and Counselor Education, and Coordinator of Educational Research and Design in the School of Education at the University of Mississippi. He is the author of *Practicing Forgiveness: A Path Toward Healing*, published by Oxford University Press. He currently serves as Editor-in-Chief for the *International Journal for the Advancement of Counselling*. Rick is a Fellow of the American Counseling Association; past-president for the Association for Assessment and Research in Counseling; and former editor of the *Journal of Counseling & Development*, the flagship journal of the American Counseling Association. Rick began practice as a professional counselor in 1993 and has worked in academe since 2003. Rick has over 90 publications, which include text books on assessment in counseling, research, and the counseling relationship, published tests and technical manuals, peer-reviewed manuscripts, book chapters, and conference proceedings. His counseling experience with at-risk youth was formative to his research agenda, which includes understanding the role of counseling and relevant goals for adolescents in crisis and counseling outcomes. He has published in the area of religious diversity and forgiveness and developed a model and measure for working through issues of forgiveness and conflict.



## VOLUNTEERING OPPORTUNITIES AT IAC

Would you like to help us reach our vision of 'A World Where Counselling is Available to All'? If so, IAC would like to hear from you!  
- IAC is seeking volunteers for a variety of roles to help us deliver our mission and enable us to connect counsellors worldwide.

### Available Volunteer Roles:

- [IAC Communications Team Volunteer](#)
- [IAC Global Membership Team Volunteer](#)
- [IAC Webinar Coordinator](#)
- [IAC Volunteer Coordinator](#)

\*\*\*Online Application [Form HERE](#)\*\*\* (for all roles)

**Type of Volunteering: E-Volunteering** (aka Online/Virtual/Digital/Cyber volunteering) is volunteering off-site through the Internet and by using your personal (e.g. home, college) computer/electronic device. E-volunteering is as helpful and impactful to IAC as traditional volunteering. No matter where you live in the world, you can support IAC projects. The volunteer role descriptions (above) are currently available to those interested in the development of counselling worldwide and/or gaining some work experience in the field. All volunteers work 'virtually' i.e. from their own country and computing base (e.g. home computer/personal device). Work times are flexible. Volunteers will receive an induction, supervision, recognition and support from IAC (more details in each role description). Volunteers are asked for a minimum commitment of two years and must be aged over 18. Join the Global Counselling Movement - Thank You

## RECENT IAC CONTINUING EDUCATION EVENTS

**IAC/AMHCA Anti-Racism Webinar (May 2021):** Increased awareness and attention to systemic racism-related trauma inspired the International Association for Counselling (IAC) and American Mental Health Counselors Association (AMHCA) to collaborate on a four-hour webinar designed to equip counselors across the world with knowledge and tools for addressing systemic racism-related trauma. On May 19th, 2021 the joint webinar entitled: *The Counselor's Role in Addressing Systemic Racism-Related Trauma*, took place. The webinar consisted of presentations by three international experts in the counseling profession followed by a reaction panel of four international counselors.

The speakers were: Dr. Susan Branco, Dr. Ishu Ishiyama and Ms. Anna Maria Mora.

The Panelists were: Dr. Angele Moss-Baker (AMHCA President), Ms. Desiree Carlson, Dr. William Borgen (IAC President), and Dr. Napoleon Harrington.

### IAC/Taylor's University/Perkama International Collaboration:

**Symposium on Trauma (August 2021):** An excellent three-hour online symposium on Trauma took place on August 6th. Many thanks to Taylor's University and Dr. Anasuya Jegathesan (who also moderated on the day) and the interns from Taylor's University for an excellent event. The presenters were: Dr. Marla Buchannan, Dr. Marv Westwood, Mr. David Savill, Dr. Richard LaFleur, Dr. Jurgen Hohagen, and Dr. Grant Charles. 603 people registered -- from 35 countries. Of these, 360 people were from countries where we wish to increase our engagement (Uganda 1, Tanzania 20, Rwanda 6, Nigeria 18, Malawi 35, Kenya 18, India 99, Ghana 133, and Botswana 30). We estimate that around 400 people in total attended. A recording of the event will be released shortly.



**Figure 1:** Taylor's University Interns Farewell Meeting with IAC. One of the Interns tasks was organising the Trauma symposium



Image Source: Pixabay

## FOCUS ON MENTAL HEALTH IN TRINIDAD AND TOBAGO

PREPARED BY: WENDY JEREMIE, PRESIDENT, TTAP

The Ministry of Health of Trinidad and Tobago invited the Trinidad & Tobago Association of Psychologists to be part of the Technical Working Group for the Mental Health Psychosocial Support (MHPSS) Network of Trinidad and Tobago. This Technical Working Group chaired by PAHO-WHO and the Ministry of Health, was established in March 2020. The main purposes of the Technical Working Group (TWG) on MHPSS are to discuss technical aspects of the MHPSS emergency programming in Trinidad and Tobago, harmonize interventions, avoiding duplicates, facilitate referral pathways and mainstream the PAHO MHPSS framework and the IASC Guidelines for Mental Health and Psychosocial Supports in the country.

This entire initiative is to help citizens and communities heal the psychological and psychosocial wounds encountered by the Covid-19 pandemic and rebuild social structures in which citizens continue to reside. The Covid-19 pandemic took profound impact on people's mental, psychological and social health. Many experienced loneliness, anxiety, depression, job loss, loss of family members, grief, bereavement, relationship problems and of course, domestic violence.

### ***Guiding Principles***

*The MHPSS network, led by the TWG was guided by the core principles set out in the Interim brief note Addressing MHPSS Aspects of COVID-19 outbreak version 1.5 by the IASC-RG guidelines on Mental Health and Psychosocial Support in Emergency Settings February 2020.*

The Action areas concentrated on were: Governance and Leadership; Service Delivery; Mental Health Promotion and Prevention; Human Resources and Training and Information and Research Systems. To support these broad areas, Technical Working Groups (TWG) were formed namely:

**Coordination** – The objective of this working group is to strengthen the coordination and implementation of MHPSS as a cross-cutting intervention and to ensure its integration into all sectors and activities.

The other was **Communication** whose objective is to develop, adopt and disseminate communication materials related to MHPSS during the Covid-19 pandemic.

**Public Health Measures** was the third Technical Working Group and this is to enable digital/virtual support for the provision of MHPSS interventions.

The fourth was entitled **Surveillance and Epidemiological Intelligence** The objective of this group is to provide technical guidance for rapid appraisal of MHPSS needs and resources in affected areas and for monitoring relevant indicators.

The final one was **Research**. The objective is to determine the research being done by all the stakeholders with a view to populate the body of local data which is deficient at this present time. With the emergence of this information, the support needed in all areas will certainly be ascertained.

PAHO/WHO provided assistance with the 4W's (Who, What, Where and When) Mapping Process which is used to address the need for tangible guidance on how to organize mental health and psychosocial support networks. This was carefully followed by the Ministry

of Health and all stakeholders which formed the Mental Health Psychosocial Support Network of Trinidad and Tobago. The purpose of this tool is to gain a clearer picture of who is doing what, where and until when.

Meetings of the Mental Health Psychosocial Support Network were held every other Tuesday morning from 11.00 a.m. to 1.00 p.m. via Zoom. PAHO/WHO together with the Ministry of Health of Trinidad and Tobago and members of the Mental Health Psychosocial Support Network, came together to produce the **Mental Health Psychosocial Support Directory of Services** entitled: [Findcarett](#).

This directory was launched on Tuesday 12<sup>th</sup> January, 2021 to be utilized by all citizens as our future remains uncertain. It is our hope that we continue on, to work together to ensure the mental health stability and psychosocial support of the citizens of our beloved country, which must be given priority.

## ISSUES & INNOVATIONS IN COUNSELLING: GLOBAL PERSPECTIVES

### STORYTELLING: EXPLORING THE LAYERS OF CULTURAL WORLDVIEWS

*William G. Nicoll, Ph.D., Column Editor*

The basic need of all humans is to belong and feel valued as a worthwhile member of the cultural groups in which we are embedded. This requires learning about, and adapting to, the shared worldviews of our primary cultural groups. Cultural worldview is defined as a complex whole of collectively held patterns of beliefs, values, apperceptions, and behaviors shared by a particular social group.

The concept of culture is thus very much entwined with personality. Personality consists of the values, beliefs, and apperceptions that create one's idiosyncratic behavior patterns and attitudes. Personality is our personal "cognitive schema" for understanding self, life, others, and social interactions. In other words, it is our "personal worldview" which develops within the contexts of a complex array of layers of cultural worldviews (ethnic, racial, religious, socioeconomic, geographic, familial, etc.).

Storytelling has long served as a primary means for enculturating successive generations. Examining these stories, folktales, and fables can thus help reveal the cultural worldviews which influenced our personality development. The process is much like peeling away the layers of an onion. We proceed from the larger ethnic and religious cultural contexts through the family cultural worldview and finally to the individual's idiosyncratic worldview. Each layer is embedded in the larger cultural worldviews.

At the broader cultural levels, traditional children's stories, fables, folktales, and religious parables serve to transmit the shared cultural worldview. For example, the story of "The Three Little Pigs" transmits the value of the protestant work ethic. At its core, it is about work before play for security. A traditional Bantu tale from Africa tells of a chameleon, lion, and chicken surviving a famine. The cultural value on ingenuity and cooperation necessary to survive harsh life circumstances is thus transmitted. Religious stories and parables similarly serve the function of transmitting a religion's worldview.

Cultural differences are also revealed in these traditional fables and folktales. For example, in western cultures there is the fable of the "Tortoise and the Hare." The hare (rabbit) quickly gains a large lead in the race and decides to nap while the slow and steady effort of the tortoise enables him to pass the sleeping hare and "win the race"! In contrast, Native American culture has a quite different version of this story. A coyote races a tortoise and bear. The coyote rests but then rapidly passes the other animals each of whom has encountered a problem. When the coyote crosses the finish line, nobody celebrates his win. Instead, the Great Spirit tells him to rerun the race, which he does. But this time, he stops to help the other animals such that they can all cross the finish line together. Only then do the forest animals all come out to celebrate, a tale of compassion and helping one another for all to succeed as opposed to individual victory.

So, take a moment now and reflect upon the unique cultural folktales from your culture, religion, and so forth. What are the prevailing messages conveyed to you and to your clients?

This IAC Newsletter column seeks to identify, reflect upon, and share information on various issues and promising practices in counselling around the world. IAC members are encouraged to send comments regarding column topics and ideas for future columns or information regarding innovative counselling programs and practices. Send comments, topic suggestions or information on innovative practices to the column editor at: [nicollwg@aol.com](mailto:nicollwg@aol.com)

A second cultural layer is that of the family culture. It is through the family system that the many larger cultures influencing our development are integrated and assigned degrees of salience. Families transmit their unique family worldview by telling children stories about incidents in the lives of older relatives (i.e., family folk tales). Embedded in such family stories is the family culture message as to what qualities are valued, what one should strive to be, and what one should never be like.

For example, a single mother came to counselling concerned that she always felt depressed, “not good enough.” Her family story was of a great, great grandmother who, in the 19th century, loaded an oxen-drawn wagon with all the family’s possessions and, alone, drove her three sons from Philadelphia to the western territories. There, she staked a claim, cleared the land, built a log cabin, and successfully raised her sons while running that farm all by herself. And then came the clincher, “and yet she was still known for baking the best muffins in the entire northwest territories.” The message was clear! The standard for a woman in her family was to be both the epitome of a hard-working father/male and of the nurturing mother/female – a difficult standard to meet indeed! So, what are the cultural messages embedded in the family stories you were told as a child? And, what cultural messages are embedded in the stories you now choose to tell your children?

Within these larger cultural contexts, we then develop our personal worldview, our personality. Self-developed stories about events in our childhood subconsciously serve to remind ourselves as to our goals, values, and expectations – yet another layer of storytelling. We create and retell stories of one-time only childhood events as reminders of our personal worldview.

An example is the early childhood story told by a never married, depressed, and fearful middle-aged woman still living at home with her ageing parents. Her story was of the time she was alone in her yard and the boy next door and his father invited her to join them on a walk through the forest. As they walked, she marveled at the beauty of the forest. But suddenly, they came across two rusted old car frames: “How can something so ugly be in the middle of such beauty?” Frightened, she recalled running home vowing never to go out there again. The story served to remind her of the belief that no matter how nice things look, they will eventually turn ugly and dangerous; therefore, isolate and be vigilant so as to be safe! This story led to discovering the true source of her problems, childhood sexual molestation by a doting grandfather. So, what do your “personal folktales” reveal about your worldview? And what do those of your clients reveal as to their personal worldview?

Finally, the issue of cultural transmission via storytelling begs the question as to what worldview messages are now transmitted via the stories told through the media (e.g., TV, movies)? And, what cultural messages are embedded in the stories we choose for enculturating children in our schools (e.g., in history and literature classes)? Do we focus primarily on male accomplishments, military victories and conquerors, and the atrocities of “villains”? Or, do we also tell the stories of female accomplishments and of those caring individuals who bravely chose to help others in times of need such as Sir Nicholas Winton (UK), Georg Duckwitz & Hans Hofstledler (Germany & Denmark), Paul Rosesbagina (Rwanda), Irena Sendler (Poland), and Harriet Tubman (USA)?

Exploring the stories we were told can aid in understanding the cultural perspectives that have impacted our lives and those of our clients. Consciously rethinking which stories we choose to tell children today can perhaps help us enculturate the next generation with transcultural values and positive worldviews.

Please share traditional folktales and children’s stories from your culture. What values and worldview are emphasized most often?





## International Association for Counselling (IAC) IAC Continuing Education Presents:

### 'Transcultural Counselling'

- Learn from world-renowned counselling experts
  - Increase your cross-cultural responsiveness
  - High benefit to both counsellors and clients
- 20-hour course, self-paced
  - Flexible and supported learning
  - Receive a Certificate of Completion
  - 20 Continuing Education (CEU) Hours / Continuing Professional Development (CPD) Hours
- Low-pricing to increase global accessibility

*Suitable for counsellors who wish to expand their practice and customize their approach, either internationally or when serving diverse clients locally.*

*Join us for this unique opportunity to learn from 30 counsellor educators and counselling specialists, representing 20 countries worldwide.*



Dr. Bill Borgen



Ms. Tamiko Yoshikawa



Dr. Courtland Lee



Dr. Jen Rowett



Dr. Jesse Owen



Ms. Esnay Obetile



Dr. Lina Kashyap



Dr. Tim Bond



## *Transcultural Counselling*

### **Course Description:**

This course is designed for counsellors, counsellor educators, and students who wish to expand their practice and customize their approach, internationally or when serving their diverse client base locally.

- Gain fascinating insights into cross-cultural responsiveness
- Improve self-awareness of personal values and biases
- Add to your knowledge of the counselling profession worldwide
- Contributors from 20 countries

### **Course Objectives**

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- Communicate key components of a transcultural counselling approach and relevant theoretical frameworks/models;
- Apply learning from region-specific profiles to their own practice;
- Reflect on their personal definitions of counselling and culture;
- Set specific action items to guide future practice.



Ms. Anna Maria Mora



Dr. Alesana F. Pala'amo



Dr. Anasuya Jegathesan



Dr. Blythe Shepard



Dr. Di Stow



Ms. Leah Liu



Mr. Selebaleng Mmapatsi



Dr. Dirk Rohr



## Transcultural Counselling

### Module 1: Introduction & Theoretical Foundations

Deepens your understanding of transcultural counselling and introduces several theories, models, and frameworks for adopting a transcultural counselling approach in practice.

### Module 2: Country Contributions

Counselling experts and leaders describe the history of counselling and current counselling practices within their contexts – in 16 countries and regions across the world.

### Module 3: Putting Theory into Action

Integrate your learning through guided reflection.

[More Course Details HERE](#)

### Cost and Registration



- **IAC Members:** €125 (Euros) per person [Register HERE](#)
- **Non-members:** €175 (Euros) per person [Register HERE](#)  
(IAC Joining [Details HERE](#))

To Pay using PayPal please [CLICK HERE](#) and enter the Euro amount.

Group Discounts also available, please email: [ceo@iac-irtac.org](mailto:ceo@iac-irtac.org)



Dr. Dione Mifsud



Dr. Azam Naghavi



Mr. Alejandro Corbalan



Dr. Angela Gordo-Stair



Ms. Desiree Carlson



Mr. Naoise Kelly



Dr. Josephine Muthami



Mr. Dominic Nsona



Ms. Jeanette Coates



Ms. Kat Ye



## *Transcultural Counselling*

### **Course Contributors**

We gratefully acknowledge the course contributions from the following people:

**Argentina:** Mr. Alejandro Corbalan

**Australia:** Dr. Di Stow

**Botswana:** Ms. Esnaty Obetile, Mr. Selebaleng Silver Mmapatsi,  
Dr. Thelma K. Tlhaseilo-Maiela, Dr. Christopher Tidimane,  
Mrs. Motshwari Mable Mabote, Mrs. Osile Tiny Sento-Pelaelo

**Canada:** Dr. Jen Rowett, Dr. Blythe Shepard

**China:** Ms. Leah Liu, Ms. Kat Ye, Mr. Yang Han

**Germany :** Dr. Dirk Rohr

**India:** Dr. Lina Kashyap

**Iran:** Dr. Azam Naghavi

**Jamaica:** Dr. Angela Gordon-Stair

**Japan:** Ms. Tamiko Yoshikawa

**Kenya:** Dr. Josephine Muthami

**Malaysia:** Dr. Anasuya Jegathesan

**Malta:** Dr. Dione Mifsud

**Malawi:** Dr. Dominic Nsona

**Mexico:** Ms. Desiree Carlson

**Samoa:** Dr. Alesana F. Pala'amo

**South Africa:** Ms. Jeanette Coates

**Trinidad and Tobago:** Ms. Anna Maria Mora

**United Kingdom:** Dr. Tim Bond

**United States (USA):** Dr. Courtland Lee

### **Theoretical Component Contributors**

- Dr. Jesse Owen (USA)
- Dr. Bill Borgen (Canada)
- Dr. Dione Mifsud (Malta)
- Ms. Desiree Carlson (Mexico)

IAC is an international non-governmental association with United Nations consultative status. Since 1966, IAC has advanced the development of counselling in order to improve people's lives and well-being. IAC Vision: "A world where counselling is available to all"



Image Source: Pixabay

## COUNSELLING EVENTS WORLDWIDE

### 1. Canadian Counselling and Psychotherapy Association (CCPA)

May 19 – 22, 2022, at the Delta Hotel, Charlottetown, Prince Edward Island. [Details HERE](#)

### 2. American Counseling Association Conference and Expo

ATLANTA, GEORGIA, APRIL 7-10, 2022 [Details HERE](#)

### 3. American Mental Health Counselors Association (AMHCA) Conference

Wednesday June 22 - Friday, June 24, 2022, LINQ Hotel, Las Vegas, NV. [Details HERE](#)

### 4. University of Holy Cross, New Orleans and NBCC International Capacity Building present five Counselling Institutes:

- A Counselor's View of Ireland - July 12-23, 2022: <https://www.eventbrite.com/e/a-counselors-view-of-ireland-2022-institute-one-july-12-23-2022-tickets-158176948511>
- A Counselor's View of Ireland: July 26 – August 6, 2022: <https://www.eventbrite.com/e/a-counselors-view-of-ireland-2022-institute-two-july-26-august-6-2022-tickets-158248554687>
- A Counselor's View of Italy – 2022: May 10-27, 2022: <https://www.eventbrite.com/e/a-counselors-view-of-italy-2022-first-institute-may-10-27-2022-tickets-154754219035>
- A Counselor's View of Italy – 2022: May 28 – June 14, 2022: <https://www.eventbrite.com/e/a-counselors-view-of-italy-2022-second-institute-may-28-june-14-2022-tickets-154759107657>
- Play Therapy in Italy Institute 2022: March 13-26, 2022, Tuscany, Italy: <https://www.eventbrite.com/e/italy-play-therapy-institute-2022-tickets-149226114325>

For further information on any of the study institutes above, please contact Dr. Ted Remley, Director at [tremley@uhcno.edu](mailto:tremley@uhcno.edu)

## ICC 2022 CONVENTION

The COUNSELLING CONVENTION that was due to take place in Kuching, Malaysia in August 2021 has been rescheduled for the same venue in 2022. The dates are 10th - 12th August 2022 (pre-conference day on the 9th of August 2022). Those who already registered (for the 2020 event) are free to receive a FULL REFUND, or to remain registered and attend at the 2022 dates.

The 2022 convention will contain an exceptional line up of Keynote speakers, Presenters, Discussion Groups, Posters and Social Activity. We look forward to a wonderful event. The details of the theme and paper submission process will be announced in September 2021.



Figure 2: Kuching, Malaysia

# FREE INTERNATIONAL JOURNAL FOR THE ADVANCEMENT OF COUNSELLING (IJAC)

## A MESSAGE FROM THE IJAC EDITOR-IN-CHIEF, DR RICHARD BALKIN

Greetings IAC Community,

Every two months two articles are selected from recent issues of the *International Journal for the Advancement of Counselling* for free open access for a limited time. The following articles may be accessed until September 27<sup>th</sup>:

1. **School Counselors in Israel as Case Managers in Critical Events: a Qualitative Study**  
Hilit Maize  
<https://link.springer.com/article/10.1007/s10447-021-09440-2>
2. **"Sex is Bad, Sex is Bad, Sex is Bad": Black Immigrant Women Living in the US and their Report of Conversations with their Mothers about Sex**  
Bertranna A. Muruthi, Lindsey Romero, Reid E. Thompson Cañas, Maliha Ibrahim, Yijun Cheng  
<https://link.springer.com/article/10.1007/s10447-021-09432-2>

If you have access to university databases, articles are abstracted and indexed through PsycInfo, among other common library databases. We hope you will consider publishing in the *International Journal for the Advancement of Counselling*.



**Journal Information:** The International Journal for the Advancement of Counselling is published under the auspices of the International Association for Counselling. It promotes the exchange of information about counselling activities throughout the world. The journal contains over 1,200 conceptual, practical and research contributions that provide an international perspective on the following areas:

- theories and models of guidance and counselling
- counsellor education and supervision
- state of the art reports on guidance and counselling in specific settings
- special populations
- special applications
- counselling services in developing countries.

The International Journal for the Advancement of Counselling publishes original articles, major addresses and papers presented at the International Association for Counselling and other major international meetings, as well as thematic reviews and discussions related to guidance and counselling.

The submission process for articles to go into the International Journal for the Advancement of Counselling (IJAC - published by Springer) can be seen here: <https://www.editorialmanager.com/adco/default.aspx>

Please [Join IAC](#) and click on the '**Members**' area to access to the journal's content.





## THERAPY ONLINE

a world of caring people

- Cybercounselling Online, Level 1      Sept. 10<sup>th</sup> – December 17<sup>th</sup>, 2021

This course is for experienced counselling practitioners who want to enhance their online counselling skills. We cover video, live text-chat and email-style communications methods.

**Did you know? Therapy Online is the world's FIRST online counselling service.  
We have been offering clinical services online since 1994.**

### Fits into your schedule\*

- three 4-week modules (14 weeks w/breaks)
- completely online
- most assignments are asynchronous

Certificates of completion are issued by  
Worldwide Therapy Online

\*The course requires a time commitment of 3 to 5 hours per

*"I was an admitted sceptic about the ability of on line counselling to truly work with our clients but now feel it will be a great added resource to the services we provide."*

*"I will continue to practice my cybercounselling techniques. I did learn a strong foundation to begin to practice online therapy with clients."*

*"I enjoyed everything about this course."*

week.

### Intensive learning

- low student/instructor ratio
- continual discussion with peers; a forum to practise online communication skills
- includes personal clinical feedback from instructor each Module

### Topic sampler

- enhance the therapeutic alliance online
- ethical, practical and clinical issues in video counselling
- text-based communication and counselling skills

### Registration

Regular fees: \$1287 CDN. **IAC members receive 10% discount:  
\$1158.30.** Pay in full or in 3 installments of \$386.10.

Register online at: <http://therapyonline.ca/cybercounselling/course-desc-L1.asp>

Questions? Contact Lawrence Murphy +001 (519) 831-9141 or [research@sympatico.ca](mailto:research@sympatico.ca).

### Instructors:

Lawrence Murphy, MA



Paul Parnass, MSW, RSW



Sue Allen, BSW, RSW





Image Source: Pixabay

## SOCIAL MEDIA

We are delighted to announce that we now have a Facebook page in Arabic! We look forward to being able to be in contact with so many more Arabic speaking counsellors, educators, students and others. The Facebook page can be accessed here: [الجمعية الدولية للارشاد النفسي](#)



IAC's social media profile has been steadily increasing and we have over 2,350 Facebook "Followers." We encourage all IAC supporters to "like" the Facebook. IAC can now also be followed on Instagram at: [@iac.irtac](#)

IAC volunteer Desiree Carlson and her team regularly posts items to IAC's social media and we greatly appreciate her input.



## NOTE OF THANKS

### TO THE TEAM AND TRANSLATORS

The IAC Executive Council would like to say a special thank you to all those who assist in the production of this e-Newsletter, namely:

- Anna Maria Mora
- Cassie Taylor
- Roberta Borgen (Neault)
- Oscar Gaganopulo (Translation)
- Naoise Kelly

We also wish to acknowledge the tremendous effort of all of our mapping, social media, and other volunteers worldwide. If you are interested in volunteering at IAC please see our Volunteering page [HERE](#).

## GET IN CONTACT

Share your Counselling News: If you would like to share your counselling stories, or news from your country please email them to: Anna Maria Mora: [tiaga.san@gmail.com](mailto:tiaga.san@gmail.com) and Roberta Borgen (Neault): [roberta@lifestrategies.ca](mailto:roberta@lifestrategies.ca)

## IAC E-NEWSLETTER ADVERTISING

Advertising in the e-Newsletter: We offer the opportunity to advertise your Counsellor Education Program, Event, Book, or Counselling-related product to a wide international audience by advertising in our e-Newsletter. Placing an advert in the IAC Newsletter opens access to a wide global readership of counselling students, practitioners, educators, and supervisors. Advertising with IAC is low-cost and supports the international development of the counselling profession.

Costs	One Time	Three Times
Full Page:	€350 (Euro)	€850 (Euro)
Half Page:	€175 (Euro)	€450 (Euro)
Quarter Page:	€100 (Euro)	€250 (Euro)

**Format:** Please email the advert, as an attachment, directly to [ceo@iac-irtac.org](mailto:ceo@iac-irtac.org) in one of the following formats: MS Word or a high resolution PDF. The page size (full, half or quarter) is based on a standard A4 sheet, so please consider what you think might look best. As it is an electronic newsletter, clickable links (from text, not jpeg's) to more information (e.g., on your website) can be embedded.

Please email [ceo@iac-irtac.org](mailto:ceo@iac-irtac.org) if you have any questions.

## IAC MEMBERSHIP

**What is the IAC?** IAC is an International Non-Governmental Organisation with United Nations consultative status (WHO, ILO, UNESCO, UNICEF and ECOSOC). Since 1966, IAC has been working to advance the development of counselling through practice, education, and advocacy initiatives. IAC advances the development of counselling in order to improve people's lives and well-being. IAC's vision is of a world where "Counselling is available to all." IAC advocacy influences governments and intergovernmental organisations to have counselling better recognised as a profession.

**What are the Benefits of Membership of the IAC?** Being members of IAC means that you, or your organisation, are better connected to the global developments that are taking place in the counselling profession. You gain from the benefits of IAC membership in a number of ways. There are many tangible benefits (e.g., Journal access, free webinars, certificates of membership, newsletters), and equally important intangible ones, such as showing your support for IAC's humanitarian and developmental aims to advance the counselling profession worldwide. Membership also shows support for our major projects including the "World Mapping of the Counselling Profession" a major counselling research project endorsed by the United Nations.

**Who is Involved?** The rich global diversity of the counselling profession worldwide is represented on the IAC Executive Council. Our structure includes eight world regions and the current regional representatives for those regions are listed [HERE](#). Technology is enabling much improved connection between the global community of counsellors.

### Benefits of IAC Membership:

- **Journal:** IAC's Journal (The International Journal for the Advancement of Counselling)—Quarterly journal and access to all back-issues since 1978; thousands of articles.
- **Free Webinars**
- **Certificate:** A [Certificate](#) of Membership.
- **IAC Newsletters**
- **Discounts:** Significant conference discounts, IAC's 2020 convention will be in Kuching, Malaysia (August 11–13th 2020)—a wonderful experience awaits.
- **Logo:** An Individual, or Association, Member Logo for use on your materials.
- **Contacts:** Worldwide Contacts & Professional Network.

## **Organisations (All of the Above) PLUS:**

- **Recognition:** A listing on IAC's partner and membership page.
- **Representation Internationally:** Advocacy for the counselling profession to the United Nations (inter-governmental)
- **Representation Nationally/Regionally:** IAC can support national advocacy (e.g., provide Letters of Support) to Associations when interacting with national and regional governments.
- **Webinar:** A free webinar for your stakeholders (staff, members, students, faculty) each year.
- **Newsletters:** Can be distributed to your staff, members, students, faculty, etc. (who may also be pleased to see your IAC membership).
- **Conference Discounts:** The main discount applies to named organization personnel only, but group discounts can be negotiated.

**Discounted Consultancy:** IAC can assist in the formation and delivery of counselling-related policy and strategy.

## **How Does IAC Membership Express Core Counselling Values, and Deliver on Leadership, Partnership and Social Justice Aims?**

- **Showing Leadership:** Membership shows proactive leadership by supporting IAC's work, including support for our major project the "World Mapping of the Counselling Profession"—the largest study of the profession worldwide—an exercise that has been encouraged by the Mental Health department of the World Health Organization (WHO).
- **Practicing Social Justice and Empowerment:** IAC's humanitarian movement advocates for more access to counselling worldwide. These advocacy aims have social justice and human rights at their core. In some countries, there is no counselling at all. IAC helps to establish counselling structures (e.g., National Associations or Education Programmes) in those countries. If you are located in an economically developed country (with a "high-income" World Bank designation), support for IAC (through membership) directly enables and empowers the counselling profession in less developed countries—thereby helping to address inequality.
- **Contributing Your Expertise:** Membership presents you with an opportunity to share your information with others around the globe.
- **Taking Initiative:** Membership demonstrates your taking the initiative to connect internationally in a rapidly changing global profession—with the realisation that global changes will both impact, and can be influenced by, you and your involvement with international projects.
- **Recognition:** You receive further recognition from counselling organizations, counselling professionals, and counselling communities, in each country that IAC is connected to.
- **(Organisations) Enhancing Your Organizational Contacts:** Membership leads to the enhancement of your international contacts including national and regional counselling associations, universities and other education institutes, and state counselling services worldwide.
- **(Organisations) Attaining Information for your Members and Stakeholders:** Membership of IAC means that you obtain information on the latest, newest and best counselling practices from abroad.

**What Does Membership Cost?** IAC Organisation Membership costs €305 (Euros), IAC Professional Membership €110, and Student Membership: €67 per annum ([More \*\*HERE\*\*](#)).

**How to Join:** Details of the user-friendly online process for joining IAC can be read on our [\*\*Membership Page\*\*](#).

Finally, we look forward to welcoming you. A stronger counselling profession worldwide will lead to an even stronger counselling profession in all countries—including yours—with your membership having supported that longer-term development.



## MENSAJE DEL PRESIDENTE

### DR. BILL BORGREN

Bienvenido al boletín electrónico de agosto de 2021 de la IAC. Esta edición presenta una serie de actualizaciones sobre las actividades educativas de la IAC. Estos incluyen un seminario web reciente sobre antirracismo ofrecido conjuntamente por la IAC y la Asociación Estadounidense de Counselors de Salud Mental y un simposio sobre trauma ofrecido en cooperación con la Universidad de Taylor y PERKAMA, la Asociación Internacional de Counseling de Malasia. Ambos eventos se ofrecieron de forma gratuita a los miembros del IAC, contaron con una buena asistencia y una muy buena acogida. Tenga en cuenta el próximo seminario web del Dr. Rick Balkin titulado Trabajando a través del conflicto y el perdón. Si tiene ideas sobre temas para futuros seminarios web o simposios, háganoslo saber.

También se destaca en este boletín una actualización sobre el curso de Counseling Transcultural. Hemos tenido una respuesta muy positiva al curso. Aquellos que lo han completado se han centrado particularmente en su apreciación de la amplia gama de perspectivas que ofrece el curso con respecto al counseling en diferentes partes del mundo. También se incluye en esta edición del boletín un artículo sobre counseling en el Caribe por Wendy Jeremie, y la contribución regular de Bill Nicholl de un artículo de counseling.

Como se señaló en mi último mensaje, la IAC continúa abogando por la inclusión del counseling, como una profesión de salud mental de pleno derecho, en la política de las Naciones Unidas que se relaciona o afecta al counseling y a los counselors. Mi discusión más reciente fue con la Red Global de Decanos de Educación que está desarrollando un documento de política sobre el propósito de la educación que se presentará a la UNESCO y otras agencias de la ONU.

Mis mejores deseos para usted, su familia y sus colegas, ya que COVID-19 continúa afectando nuestra vida personal, social y laboral. Como se señaló en el último boletín informativo, nuestro soporte y recursos de COVID-19 reciben adiciones semanales y lo animo a que revise regularmente (y considere contribuir) a esa página.

Finalmente, me gustaría agradecer a todos los que contribuyeron a este boletín y a todos los voluntarios que hacen el trabajo de IAC. Si desea ofrecer su tiempo y talento para promover el trabajo de la asociación, por favor contáctese con nosotros.

## HOMENAJE A BEATRIZ BRINKMANN

### EXVICEPRESIDENTE DE IAC



IAC se entristeció mucho al saber que Beatriz Brinkmann murió a principios de agosto de 2021. Beatriz fue una firme e incansable defensora del desarrollo y reconocimiento del counseling como profesión. Beatriz brindó un liderazgo sobresaliente en su país de origen, Argentina, y como vicepresidenta de IAC. En 2005, su liderazgo llevó a la primera conferencia de la IAC a realizarse en Argentina, en cooperación con la Asociación Argentina de Counselors. El tema de la conferencia, "Expandir la profesión del counseling dentro de un contexto de cambio profundo y continuo" reflejó su reconocimiento de la importancia constante y creciente de nuestro trabajo.

A nivel personal, Beatriz era una persona creativa y energética, con un intelecto fuerte y un corazón amoroso. Ella ha contribuido con un legado personal y profesional continuo a nuestra asociación.

Que descance en paz.

Bill Borgren

## PRÓXIMO SEMINARIO WEB: DR. RICK BALKIN

### TRABAJANDO A TRAVÉS DEL CONFLICTO Y EL PERDÓN

Nos complace anunciar que el 1 de octubre de 2021, el Dr. Rick Balkin presentará un seminario web sobre el Perdón, para IAC.

**Costo:** este evento es gratuito para los miembros de la IAC y gratuito para aquellos países con economías de bajos ingresos. La tarifa de no socio es de 15 € (euros). Las inscripciones se abrirán a finales de agosto.

**Horas de inicio el 1 de octubre:** 10:00 am Hora Central (EE. UU.), 11:00 am Hora del Este (por ejemplo, Nueva York, EE. UU.), 16:00 hora del Reino Unido, 17:00 hora de Europa Central, 16:00 hora del Este de África (por ejemplo, Nairobi), 23:00 Hora China.

#### Sinopsis

Los problemas de conflicto y perdón impactan nuestras relaciones y nuestro bienestar. En este seminario web presentaremos los componentes esenciales para comprender el perdón y cómo se pueden abordar los conflictos, y tal vez aliviarlos, o al menos elaborarlos..

#### Razón fundamental

Esta presentación trata sobre el proceso de trabajar a través del perdón. Los aspectos contextuales y culturales del perdón se exploran con historias, humor, ejemplos clínicos, investigaciones y hallazgos empíricos. El contenido de esta presentación se presenta de manera que sirva de puente entre el estudiante, el educador y el médico. En otras palabras, los médicos emergentes y veteranos podrían beneficiarse de los fundamentos teóricos y empíricos de trabajar con los clientes a través del proceso de perdón, y todos podrían beneficiarse de los componentes de procesamiento y autoayuda del modelo.

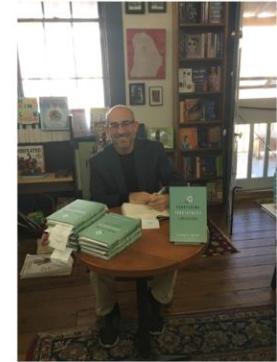
El perdón se examina desde una perspectiva cultural y de desarrollo examinando cómo el entorno y la religión pueden influir en cómo se conceptualiza el perdón. El modelo presentado en esta presentación aborda el perdón desde un modelo teórico inicialmente conceptualizado desde el judaísmo y ampliado a una población en general. Se proporciona y explica datos validados y los resultados de la investigación relacionados tanto con la medida como con el modelo, para que los asistentes obtengan una herramienta para ellos mismos o para trabajar con otros en un entorno clínico.

#### Objetivos de aprendizaje del seminario web:

1. Comprender las conceptualizaciones del perdón interpersonal e intrapersonal;
2. Utilizar el Modelo de Reconciliación del Perdón para conceptualizar caminos para abordar el conflicto y el perdón;
3. Introducir el Inventario de reconciliación del perdón como una forma de ayudar a los clientes (y a nosotros mismos) a procesar los problemas de conflicto y perdón;

#### Biografía

Rick Balkin, Ph.D., LPC, NCC es profesor, director adjunto del Departamento de Educación de Liderazgo y Counseling, y coordinador de Investigación y Diseño Educativo en la Escuela de Educación de la Universidad de Mississippi. Es autor de *Practicing Forgiveness: A Path Toward Healing*, publicado por Oxford University Press. Actualmente se desempeña como editor en jefe de *International Journal for the Advancement of Counseling*. Rick es miembro de la Asociación Estadounidense de Counseling; ex presidente de la Asociación de Evaluación e Investigación en Counseling; y ex editor de *Journal of Counseling & Development*, la revista insignia de la American Counseling Association. Rick comenzó a ejercer como consejero profesional en 1993 y ha trabajado en la academia desde 2003. Rick tiene más de 90 publicaciones, que incluyen libros de texto sobre evaluación en counseling, investigación y la relación de counseling, pruebas publicadas y manuales técnicos, manuscritos revisados por pares, capítulos de libros y actas de conferencias. Su experiencia de counseling con jóvenes en riesgo fue formativa para su agenda de investigación, que incluye comprender el papel del counseling y los objetivos relevantes para los adolescentes en situaciones de crisis y los resultados de counseling. Ha publicado en el área de la diversidad religiosa y el perdón y ha desarrollado un modelo y una medida para trabajar en temas de perdón y conflicto.



## OPORTUNIDADES DE VOLUNTARIADO EN IAC

¿Le gustaría ayudarnos a alcanzar nuestra visión de 'Un mundo donde el counseling esté disponible para todos'? Si es así, ¡IAC le gustaría saber de usted! - IAC está buscando voluntarios para una variedad de roles que nos ayuden a cumplir nuestra misión y nos permitan conectar a consejores en todo el mundo.

### Roles de voluntarios disponibles:

- [Voluntario del equipo de comunicaciones de IAC](#)
- [Voluntario del Equipo Global de Membresía de IAC](#)
- [Coordinador de seminarios web de IAC](#)
- [Coordinadora de voluntarios IAC](#)

Formulario de solicitud en línea [AQUÍ](#) (para todos los roles)

**Tipo de voluntariado:** El voluntariado electrónico (alias en línea / virtual / digital / cibernetico) es el voluntariado fuera del sitio a través de Internet y mediante el uso de su computadora / dispositivo electrónico personal (por ejemplo, hogar, universidad). El voluntariado electrónico es tan útil e impactante para IAC como el voluntariado tradicional. No importa en qué parte del mundo vive, puede apoyar los proyectos de IAC. Las descripciones de las funciones de los voluntarios (arriba) están actualmente disponibles para aquellos interesados en el desarrollo del counseling en todo el mundo y / o en adquirir alguna experiencia laboral en el campo. Todos los voluntarios trabajan "virtualmente", es decir, desde su propio país y base informática (p. Ej., Ordenador personal o dispositivo personal). Los horarios de trabajo son flexibles. Los voluntarios recibirán una inducción, supervisión, reconocimiento y apoyo de IAC (más detalles en la descripción de cada función). A los voluntarios se les pide un compromiso mínimo de dos años y deben ser mayores de 18 años. Únase al Movimiento Global de Counseling - Gracias

## EVENTOS RECENTES DE EDUCACIÓN CONTINUA DE IAC

**Seminario web antirracismo IAC / AMHCA (mayo de 2021):** una mayor conciencia y atención al trauma sistémico relacionado con el racismo inspiró a la Asociación Internacional de Counseling (IAC) y la Asociación Estadounidense de Counselors de Salud Mental (AMHCA) a colaborar en un seminario web de cuatro horas diseñado para equipar a los consejores de todo el mundo con conocimientos y herramientas para abordar el trauma sistémico relacionado con el racismo. El 19 de mayo de 2021 se llevó a cabo el seminario web conjunto titulado: El papel del consejor en el tratamiento del trauma sistémico relacionado con el racismo. El webinar consistió en presentaciones de tres expertos internacionales en la profesión de counseling, seguidas de un panel de reacción de cuatro consejores internacionales.

Los ponentes fueron: Dra. Susan Branco, Dr. Ishu Ishiyama y Sra. Anna Maria Mora.

Los panelistas fueron: la Dra. Angele Moss-Baker (Presidenta de AMHCA), la Sra. Desiree Carlson, el Dr. William Borgen (Presidente de la IAC) y el Dr. Napoleon Harrington.

**Colaboración IAC / Taylor's University / Perkama International:** Simposio sobre Trauma (agosto de 2021): El 6 de agosto se llevó a cabo un excelente simposio virtual de tres horas sobre Trauma. Muchas gracias a la Universidad de Taylor y al Dr. Anasuya Jegathesan (quien también moderó el día) y a los pasantes de la Universidad de Taylor por un evento excelente. Los presentadores fueron: Dr. Marla Buchanan, Dr. Marv Westwood, Sr. David Savill, Dr. Richard LaFleur, Dr. Jurgen Hohagen y Dr. Grant Charles. 603 personas registradas - de 35 países. De ellos, 360 personas eran de países en los que deseamos incrementar nuestro compromiso (Uganda 1, Tanzania 20, Ruanda 6, Nigeria 18, Malawi 35, Kenia 18, India 99, Ghana 133 y Botswana 30). Estimamos que asistieron unas 400 personas en total. En breve se publicará una grabación del evento.





Image Source: Pixabay

## IMPULSO IMPORTANTE PARA LA SALUD MENTAL

ELABORADO POR: WENDY JEREMIE, PRESIDENTE, TTAP

El Ministerio de Salud de Trinidad y Tobago invitó a la Asociación de Psicólogos de Trinidad y Tobago (TTAP) a formar parte del Grupo de Trabajo Técnico (TWG) de la Red de Apoyo Psicosocial en Salud Mental (MHPSS) de Trinidad y Tobago. Este Grupo de Trabajo Técnico presidido por la OPS-OMS y el Ministerio de Salud, fue establecido en marzo de 2020. Los principales objetivos del Grupo de Trabajo Técnico (GTT) sobre MHPSS son discutir aspectos técnicos de la programación de emergencias de MHPSS en Trinidad y Tobago, armonizar intervenciones, evitar la duplicación, facilitar las vías de derivación e incorporar el marco de MHPSS de la OPS y las Directrices del Comité Permanente entre Organismos (IASC) para la salud mental y los apoyos psicosociales en el país.

Toda esta iniciativa tiene como objetivo ayudar a los ciudadanos y las comunidades a curar las heridas psicológicas y psicosociales encontradas por la pandemia de COVID-19 y reconstruir las estructuras sociales en las que los ciudadanos continúan viviendo. La pandemia de COVID-19 tuvo un impacto profundo en la salud mental, psicológica y social de las personas. Muchos experimentaron soledad, ansiedad, depresión, pérdida de trabajo, pérdida de miembros de la familia, dolor, duelo, problemas de relación y violencia doméstica.

### **Principios Rectores**

*La red de MHPSS, dirigida por el GTT se guió por los principios básicos establecidos en la nota breve provisional: Abordar los aspectos de MHPSS del brote de COVID-19 versión 1.5 por las directrices del Grupo de Referencia del Comité Permanente Interinstitucional (IASC-RG) sobre Salud Mental y Apoyo Psicosocial en Situaciones de Emergencia Febrero de 2020.*

Las áreas de acción en las que se concentraron fueron: Gobernanza y Liderazgo; Entrega de servicios; Promoción y prevención de la salud mental; Recursos humanos, formación y sistemas de información e investigación. Para apoyar estas amplias áreas, se formaron Grupos de Trabajo Técnicos a saber:

**Coordinación** - El objetivo de este grupo de trabajo fue fortalecer la coordinación e implementación del MHPSS como una intervención transversal y asegurar su integración en todos los sectores y actividades.

El otro fue **Comunicación**, cuyo objetivo fue desarrollar, adoptar y difundir material de comunicación relacionado con el SMAPS durante la pandemia de Covid-19.

**Medidas de Salud Pública** fue el tercer Grupo de Trabajo Técnico y este fue para permitir el apoyo digital / virtual para la provisión de intervenciones de MHPSS.

El cuarto se tituló **Vigilancia e Inteligencia Epidemiológica**. El objetivo de este grupo fue brindar orientación técnica para una evaluación rápida de las necesidades y recursos del SMAPS en las áreas afectadas y para monitorear los indicadores relevantes.

El último fue **Investigación**. El objetivo era determinar la investigación que estaban realizando todas las partes interesadas con miras a poblar el cuerpo de datos locales que es deficiente en este momento. Con la aparición de esta información, sin duda se determinará el apoyo necesario en todas las áreas.

La OPS / OMS brindó asistencia con el proceso de mapeo de las 4W (quién, qué, dónde y cuándo) que se utilizó para abordar la necesidad de orientación tangible sobre cómo organizar redes de apoyo psicosocial y de salud mental. Esto fue seguido cuidadosamente por el Ministerio de Salud y todas las partes interesadas que formaron la Red de Apoyo Psicosocial de Salud Mental de Trinidad y Tobago. El propósito de esta herramienta es obtener una imagen más clara de quién está haciendo qué, dónde y hasta cuándo.

Las reuniones de la Red de Apoyo Psicosocial en Salud Mental se llevaron a cabo cada dos martes por la mañana de 11.00 a 13.00 horas. a través de Zoom. La OPS / OMS, junto con el Ministerio de Salud de Trinidad y Tobago y miembros de la Red de Apoyo Psicosocial en Salud Mental, se unieron para producir el **Directorio de Servicios de Apoyo Psicosocial en Salud Mental** titulado: **Findcarett**.

Este directorio se lanzó el martes 12 de enero de 2021 para ser utilizado por todos los ciudadanos, ya que nuestro futuro sigue siendo incierto. Esperamos que sigamos trabajando juntos para garantizar que se dé prioridad a la estabilidad de la salud mental y el apoyo psicosocial de los ciudadanos de nuestro querido país.



## PROBLEMAS E INNOVACIONES EN COUNSELING: PERSPECTIVAS GLOBALES

### CUENTACUENTOS: EXPLORANDO LAS CAPAS DE LAS COSMOVISIONES CULTURALES

*William G. Nicoll, Ph.D., editor de columnas*

La necesidad básica de todos los seres humanos es pertenecer y sentirse valorados como miembros valiosos de los grupos culturales en los que estamos inmersos. Esto requiere aprender y adaptarse a las cosmovisiones compartidas de nuestros grupos culturales primarios. La cosmovisión cultural se define como un conjunto complejo de patrones colectivos de creencias, valores, percepciones y comportamientos compartidos por un grupo social en particular.

Por tanto, el concepto de cultura está muy entrelazado con el de personalidad. La personalidad consiste en los valores, creencias y percepciones que crean los patrones de comportamiento y actitudes de la idiosincrasia personal. La personalidad es nuestro “esquema cognitivo” personal para comprendernos a nosotros mismos, a la vida, a los demás y a las interacciones sociales. En otras palabras, es nuestra “cosmovisión personal” la que se desarrolla dentro de los contextos de un conjunto complejo de capas de cosmovisiones culturales (étnicas, raciales, religiosas, socioeconómicas, geográficas, familiares, etc.).

La narración ha servido durante mucho tiempo como un medio principal para enculturar (o sea transmitir cultura) a las generaciones sucesivas. Examinar estas historias, cuentos populares y fábulas puede ayudar a revelar las cosmovisiones culturales que influyeron en el desarrollo de nuestra personalidad. El proceso es muy parecido a pelar las capas de una cebolla. Procedemos de los contextos culturales étnicos y religiosos

Esta columna del Boletín de la IAC busca identificar, reflexionar y compartir información sobre diversos temas y prácticas prometedoras en counseling en todo el mundo. Se anima a los miembros de IAC a enviar comentarios sobre temas de columnas e ideas para futuras columnas o información sobre prácticas y programas de counseling que sean innovadores. Envíe comentarios, sugerencias de temas o información sobre prácticas innovadoras al editor de la columna en: [nicollwg@aol.com](mailto:nicollwg@aol.com)

más amplios a través de la cosmovisión cultural familiar y finalmente a la cosmovisión de la idiosincrasia del individuo. Cada capa está incorporada en las cosmovisiones culturales más amplias.

En los niveles culturales más amplios, los cuentos tradicionales infantiles, fábulas, cuentos populares y paráboles religiosas sirven para transmitir la cosmovisión cultural compartida. Por ejemplo, la historia de "Los tres cerditos" transmite el valor de la ética laboral protestante. En esencia, se trata de trabajar antes que jugar por seguridad. Un cuento tradicional bantú de África habla de un camaleón, un león y un pollo que sobrevivieron a una hambruna. Se transmite así el valor cultural del ingenio y la cooperación necesarios para sobrevivir a las duras circunstancias de la vida. Las historias y paráboles religiosas cumplen de manera similar la función de transmitir la cosmovisión de una religión.

Las diferencias culturales también se revelan en estas fábulas y cuentos populares tradicionales. Por ejemplo, en las culturas occidentales existe la fábula de la "Tortuga y la Liebre". ¡La liebre (conejo) rápidamente gana una gran ventaja en la carrera y decide tomar una siesta mientras el esfuerzo lento y constante de la tortuga le permite pasar a la liebre dormida y "ganar la carrera"! En contraste, la cultura nativa americana tiene una versión bastante diferente de esta historia. Un coyote compite con una tortuga y un oso. El coyote descansa, pero luego pasa rápidamente a los otros animales, cada uno de los cuales ha encontrado un problema. Cuando el coyote cruza la meta, nadie celebra su victoria. En cambio, el Gran Espíritu le dice que vuelva a correr la carrera, lo cual hace. Pero esta vez, se detiene para ayudar a los otros animales para que todos puedan cruzar la línea de meta juntos. Solo entonces todos los animales del bosque salen a celebrar, una historia de compasión y ayuda mutua para que todos tengan éxito en lugar de la victoria individual.

Por lo tanto, tómese un momento ahora y reflexione sobre los propios cuentos populares de su cultura, religión, etc. ¿Cuáles son los mensajes predominantes que se le transmiten a usted y a sus clientes?

Un segundo estrato cultural es el de la cultura familiar. Es a través del sistema familiar que las muchas culturas más importantes que influyen en nuestro desarrollo se integran y se les asignan grados de prominencia. Las familias transmiten su visión del mundo familiar única al contarles a los niños historias sobre incidentes en la vida de parientes mayores (es decir, cuentos populares familiares). Incorporado en tales historias familiares está el mensaje de la cultura familiar en cuanto a qué cualidades se valoran, qué es lo que uno debe esforzarse por ser y cómo nunca debe ser.

Por ejemplo, una madre soltera acudió a una consulta de counseling preocupada porque siempre se sentía deprimida, "no lo suficientemente bien". Su historia familiar fue la de una tatarabuela que, en el siglo XIX, cargó un carro tirado por bueyes con todas las posesiones de la familia y, sola, llevó a sus tres hijos desde Filadelfia a los territorios occidentales. Allí, hizo un reclamo, limpió la tierra, construyó una cabaña de troncos y crió con éxito a sus hijos mientras administraba esa granja ella sola. Y luego vino el factor decisivo, "y, sin embargo, todavía era conocida por hornear los mejores muffins en todos los territorios del noroeste". ¡El mensaje fue claro! El estándar para una mujer en su familia era ser el epítome de un padre / hombre trabajador y de una madre / mujer nutritiva - ¡un estándar difícil de cumplir! Entonces, ¿cuáles son los mensajes culturales incorporados en las historias familiares que le contaron cuando era niño? Y, ¿qué mensajes culturales están incrustados en las historias que ahora decide contarles a sus hijos?

Dentro de estos contextos culturales más amplios, desarrollamos nuestra cosmovisión personal, nuestra personalidad. Las historias desarrolladas por nosotros mismos sobre eventos en nuestra infancia sirven inconscientemente para recordarnos nuestros objetivos, valores y expectativas, otra capa más de la narración. Creamos y volvemos a contar historias de eventos únicos de la infancia como recordatorios de nuestra cosmovisión personal.

Un ejemplo es la historia de su primera infancia contada por una mujer de mediana edad, que nunca contrajo matrimonio, deprimida y temerosa, y que todavía vive en la casa con sus padres ancianos. Su historia fue de la vez que ella estaba sola en su jardín y el chico de al lado y su padre la invitaron a unirse a ellos en un paseo por el bosque. Mientras caminaban, se maravilló de la belleza del bosque. Pero de repente, se encontraron con dos carrocerías de autos viejos oxidados: "¿Cómo puede algo tan feo estar en medio de tanta belleza?" Asustada, recordó haber corrido a casa y jurar que nunca volvería a salir. La historia le sirvió para recordarle la creencia de que no importa lo bonitas que se vean las cosas, eventualmente se volverán feas y peligrosas; por lo tanto, ¡aíslate y esté atento para estar seguro! Esta historia la llevó a descubrir la verdadera fuente de sus problemas, el abuso sexual infantil por parte de un abuelo cariñoso. Entonces, ¿qué revelan sus "cuentos populares personales" sobre su cosmovisión? ¿Y qué revelan los de sus clientes en cuanto a su cosmovisión personal?

Finalmente, el tema de la transmisión cultural a través de la narración plantea la pregunta de qué mensajes de cosmovisión se transmiten ahora a través de las historias contadas a través de los medios (por ejemplo, televisión, películas). Y, ¿qué mensajes culturales están incorporados en las historias que elegimos para enculturar a los niños en nuestras escuelas (por ejemplo, en las clases de historia y literatura)? ¿Nos centramos principalmente en los logros masculinos, las victorias militares y los conquistadores y las atrocidades de los "villanos"? O también contamos las historias de los logros femeninos y de aquellos individuos solidarios que decidieron valientemente ayudar a otros en momentos de necesidad, como Sir Nicholas Winton (Reino Unido), Georg Duckwitz & Hans Hofstädler (Alemania y Dinamarca), Paul Rosebagina (Ruanda), Irena Sendler (Polonia) y Harriet Tubman (Estados Unidos)?

Explorar las historias que nos contaron puede ayudar a comprender las perspectivas culturales que han impactado nuestras vidas y las de nuestros clientes. Repensar conscientemente qué historias elegimos contarles a los niños hoy en día quizás pueda ayudarnos a enculturar a la próxima generación con valores transculturales y visiones positivas del mundo

Comparta cuentos populares tradicionales e historias infantiles de su cultura. ¿Qué valores y cosmovisión se enfatizan con mayor frecuencia?



## CONVENCIÓN ICC 2022

La CONVENCIÓN DE COUNSELING que debía tener lugar en Kuching, Malasia en agosto de 2021 ha sido reprogramada para el mismo lugar en 2022. Las fechas son del 10 al 12 de agosto de 2022 (día previo a la conferencia el 9 de agosto de 2022). Aquellos que ya se registraron (para el evento de 2020) son libres de recibir un REEMBOLSO COMPLETO, o de permanecer registrados y asistir en las fechas de 2022.

La convención 2022 contendrá una alineación excepcional de oradores principales, presentadores, grupos de discusión, carteles y actividades sociales. Esperamos un evento maravilloso. Los detalles del tema y el proceso de envío de trabajos se anunciarán en septiembre de 2021.





Image Source: Pixabay

## MEDIOS SOCIALES

¡Estamos encantados de anunciar que ahora tenemos una página de Facebook en árabe! Esperamos poder estar en contacto con muchos más consejores, educadores, estudiantes y otros que hablen árabe. Se puede acceder a la página de Facebook aquí: [النفسي للارشاد الدولية الجمعية](#)



El perfil de IAC en las redes sociales ha aumentado constantemente y tenemos más de 2250 "Seguidores" en Facebook. Alentamos a todos los partidarios de IAC a dar "Me gusta" en Facebook. IAC ahora también se puede seguir en Instagram en: @ iac.irtac

Desiree Carlson, voluntaria IAC y su equipo publican regularmente artículos en las redes sociales de IAC y agradecemos enormemente su contribución.



## NOTA DE AGRADECIMIENTO

### AL EQUIPO Y A LOS TRADUCTORES

El Consejo Ejecutivo de la IAC desea agradecer especialmente a todos aquellos que colaboran en la producción de este boletín electrónico, a saber:

- Anna Maria Mora
- Cassie Taylor
- Roberta Borgen (Neault)
- Oscar Gananopulo (traducción)
- Naoise Kelly

También deseamos reconocer el tremendo esfuerzo de todos nuestros mapeos, redes sociales y otros voluntarios en todo el mundo. Si está interesado en ser voluntario en IAC, consulte nuestra página de voluntariado [AQUÍ](#).

## PÓNGASE EN CONTACTO

Comparta sus noticias de asesoramiento: si desea compartir sus historias de asesoramiento o noticias de su país, envíelas por correo electrónico a: Anna Maria Mora: [tiaga.san@gmail.com](mailto:tiaga.san@gmail.com) y Roberta Borgen (Neault): [roberta@lifestrategies.ca](mailto:roberta@lifestrategies.ca)

## PUBLICIDAD EN EL BOLETÍN ELECTRÓNICO DE IAC

Publicidad en el boletín electrónico: Ofrecemos la oportunidad de publicitar su programa de educación para counselors, evento, libro o producto relacionado con el Counseling a una amplia audiencia internacional mediante la publicidad en nuestro boletín electrónico. La colocación de un anuncio en el Boletín de la IAC abre el acceso a un amplio número de lectores globales de estudiantes, profesionales, educadores y supervisores de Counseling. La publicidad con IAC es de bajo costo y apoya el desarrollo internacional de la profesión de counseling.

Costo	Una vez	Tres veces
Página completa:	350 € (Euro)	850 € (Euro)
Media página:	175 € (Euro)	450 € (Euro)
Cuarto de página:	100 € (Euro)	250 € (Euro)

**Formato:** Envíe el anuncio por correo electrónico, como archivo adjunto, directamente a [ceo@iac-irtac.org](mailto:ceo@iac-irtac.org) en uno de los siguientes formatos: MS Word o PDF de alta resolución. El tamaño de la página (completa, media o cuarta) se basa en una hoja A4 estándar, así que considere lo que cree que podría verse mejor. Como es un boletín electrónico, se pueden insertar enlaces en los que se puede hacer clic (desde texto, no jpeg) a más información (por ejemplo, en su sitio web).

Envíe un correo electrónico a [ceo@iac-irtac.org](mailto:ceo@iac-irtac.org) si tiene alguna pregunta.

## MEMBRESÍA IAC

**Quién es la IAC?** IAC es una organización internacional no gubernamental con estatus de consejera ante las Naciones Unidas (WHO, ILO, UNESCO, UNICEF and ECOSOC). Desde 1966, la IAC ha trabajado activamente para desarrollar el counselling a nivel mundial a través de la práctica, educación e iniciativas constantes. La importancia de desarrollar el counselling para la IAC va siempre enfocada al interés de mejorar la vida de las personas a través del mismo. Nuestra visión es un mundo “donde el Counselling sea accesible para todos”. El trabajo de promoción de la IAC genera influencia en gobiernos y organismos intergubernamentales para que el counselling sea reconocida cada vez mejor como profesión.

**Cuáles son los beneficios de la membresía de la IAC?** Ser miembros de la IAC significa que tú, o tu organización están aún más conectados con el desarrollo global del counselling. Los beneficios de nuestra membresía son de gran valor. Algunos de ellos (acceso a nuestro journal, webinars gratuitos impartidos por profesionales de gran calidad, certificados de membresía, noticias, etc), son tangibles en la práctica diaria del Counselling pero de igual manera conllevan un valor intangible de mucho valor como ser parte del desarrollo de un apoyo humanitario global al estar contribuyendo con el desarrollo de esta profesión de manera directa e indirecta,. De igual manera, la membresía da apoyo directo a proyectos de gran importancia como el “Mapeo mundial de la profesión del counselling,” un proyecto de investigación sobre el Counselling y su diversidad en el mundo que ha sido reconocido y avalado por las Naciones Unidas (Leer el archivo adjunto con información sobre dicho proyecto).

**Quiénes están involucrados.** La riqueza global de la diversidad de la profesión de counseling está representada en el consejo Ejecutivo de la IAC. Nuestra estructura incluye ocho regiones del mundo y los representantes de cada una de esas regiones se encuentran en esta lista a la que puedes accesar al hacer click [HERE](#). La tecnología posibilita la conexión entre la comunidad global y los counsellors.

### Beneficios de la membresía de la IAC:

- **Journal:** IAC's Journal (El diario internacional para el avance del Counselling)--Acceso a miles de artículos desde 1978.
- **Webinars gratuitos:** Próximo webinar: El Counselling en Línea: una visión transcultural: Viernes, 6 de diciembre, 2019.  
[DETALLES E INSCRIPCION AQUÍ](#).
- **Certificado:** [Certificado](#) de membresía.
- **Boletín de la IAC:** Noticias, artículos, eventos e información actualización. [AQUÍ](#) encontrarás el boletín de Noviembre, 2019.

## Organizaciones (todos los beneficios anteriores ) MÁS :

- **Reconocimiento:** Nombramiento en la página de miembros y socios de la IAC's partner.
- **Representación Internacional:** Apoyo y abogacía para la profesión de consejería ante las Naciones Unidas (intergubernamental).
- **Representación nacional/Regional:** La IAC puede dar apoyo a entidades y asociaciones cuando interactúan con gobiernos regionales o nacionales brindando cartas de apoyo o reconocimiento.
- **Webinar:** Un webinar gratuito al año para todas las personas involucradas con su institution (miembros del staff, estudiantes, profesores, proveedores, etc.).
- **Boletines informativos:** Para distribuir entre miembros de tu staff, clientes o proveedores.
- **Descuentos en conferencias y congresos:** Los mayores descuentos son aplicados a miembros de la organización, sin embargo estamos abiertos siempre a negociar descuentos grupales.

**Consultoría:** La IAC puede dar apoyo en la formación y creación de políticas y estrategias relacionadas con el counselling. n assist in the formation and delivery of counselling-related policy and strategy.

## ¿Cómo expresa la membresía de IAC los valores fundamentales de asesoramiento y cumple con los objetivos de liderazgo, asociación y justicia social?

- **Mostrando liderazgo:** La membresía muestra un liderazgo proactivo al apoyar el trabajo de IAC, incluido el apoyo a nuestro proyecto principal, "World Mapping of the Counseling Profession," el estudio más grande de la profesión en todo el mundo, un ejercicio que ha sido alentado por el departamento de Salud Mental de la Organización Mundial de la Salud (WHO).
- **Practicando la justicia social y empoderamiento:** El movimiento humanitario de IAC aboga por un mayor acceso a asesoramiento en todo el mundo. Estos objetivos de incidencia tienen la justicia social y los derechos humanos en su núcleo. En algunos países, no hay asesoramiento en absoluto. IAC ayuda a establecer estructuras de asesoramiento (por ejemplo, asociaciones nacionales o programas de educación) en esos países. Si se encuentra en un país económicamente desarrollado (con una designación de "ingresos altos" del Banco Mundial), el apoyo a IAC (a través de la membresía) habilita y capacita directamente a la profesión de asesoramiento en los países menos desarrollados, lo que ayuda a abordar la desigualdad.
- **Contribuir con tu Expertise:** La membresía brinda una oportunidad de compartir información y expertise de tu organización con personas alrededor del mundo.
- **Tomar iniciativa:** La membresía demuestra que estás tomando iniciativa directa e intencional en una visión global del counselling – con la conciencia de que los cambios globales te impactan directamente y al mismo tiempo son influenciados por ti y por tu involucramiento en proyectos internacionales.
- **Reconocimiento:** Reconocimiento de otras organizaciones, de profesionales y de comunidades de counselling con quienes la IAC está conectada.
- **Mayores contactos organizacionales:** La membresía conduce a la mejora de sus contactos internacionales, incluidas las asociaciones de asesoramiento nacionales y regionales, las universidades y otros institutos de educación, y los servicios estatales de asesoramiento en todo el mundo.
- **Información para sus miembros y partes interesadas:** la membresía de lac significa que usted obtiene información sobre las últimas, más recientes y mejores prácticas de asesoramiento del extranjero.

**¿Cuál es el costo de la membresía?** La membresía organizacional de la IAC tiene un costo de €305 (Euros), la memoraría profesional €110 y la membresía para estudiantes €67 al año IAC (Haz click [AQUÍ](#)).

**¿Cómo unirte a la IAC?** Los detalles del proceso en línea para unirse a IAC se pueden leer en nuestra [página de membresía](#).

Finalmente, esperamos conectarnos pronto con usted y darle la bienvenida. Seguir construyendo juntos una profesión de Counselling que sea más sólida en todo el mundo conducirá a una mejora del mismo en todos los países, incluido el suyo, y su membresía habrá apoyado en el largo plazo a ese desarrollo de manera directa.



Image Source: Pixabay